

کورش هخامنشی

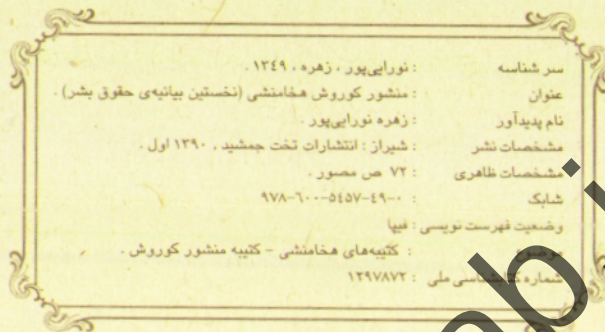
منشور

نخستین بیانیه‌ی جهانی حقوق بشر



انتشارات تخت جمشید





مرکز نشر و پخش: انتشارات تخت جمشید، تهران، خیابان پروژ، تلفن: ۰۲۱ - ۲۳۴ ۵۴۰۱ / ۰۲۱ - ۱۱۱ ۸۵۸۰

منشور کوروش هخامنشی

پژوهش و گردآوری: زهره نورایی پور

طرح جلد و صفحه آرایی: کاترینا عیسی خط سوم

نوبت چاپ: اول ، ۱۳۹۰

ناشر: تخت جمشید

ناشر همکار: قشقای

لیتوگرافی: پردیس

چاپ: فخر ایران ، صحافی: پارس

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۴۵۷-۴۹-۰۰

قیمت: ۲۵۰۰ تومان

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است



من عمر خود را در یاری به مردم سپردم و یکی به دیگران
در من خوشی و آسایش فراهم می‌ساخت و از هر چه من دادی‌های
دنیا برایم نذرت بخش‌تر بود.

بخشی از وصیت‌نامه‌ی کوروش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الذِّكْرِينِ قُلْ سَأَلْتُ اللَّهَ وَإِنَّهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبِيحًا ۝
فَإِنَّهُ سَبِيحٌ ۝ قُلْ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا بِنَا الْفَرَقَيْنِ إِمَّا
أَنْ نُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ نَهْدِيَهُمْ صَبَاحًا ۝ قَالَ أَمَا مِنْ ظُلُمٍ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نَكِرًا ۝ وَأَمَّا
مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝

سوره كهف، آیات ۸۸-۸۳

۸۳- و از تو ای رسول، از ذوالقرنین سوال می کنند پاسخ ده که من به زودی حکایت او را به شما تذکر خواهم داد.

۸۴- و ما او را در زمین تمکن و قدرت بخشیدیم و از هر پیزی رشته ای به دست دادیم.

۸۵- او هم از آن رشته و وسیله ی حق پیروی کرد و موفقیت ها یافت.

۸۶- تا هنگامی که ذوالقرنین به مغرب رسید. جایی که خورشید بالا که در دریای محیط غروب می کرد) چنین

می یافت که در چشمه ی آب تیره ای رخ نهان می کند و آنجا قومی را یافت که ما (چون کافر بودند) به ذوالقرنین

دستور دادیم که درباره این قوم یا قهر و عذاب (اگر ایمان نیاورند) یا لطافت و رحمت (اگر ایمان آورند) به جای آور.

۸۷- ذوالقرنین گفت: اما هر کس ستم کرده او را به کیفر خواهم رساند و سپس هم که (بعد از مرگ) به سوی

خدا باز گردد خدا او را به عذابی بسیار سخت کیفر خواهد کرد.

۸۸- و اما هر کس به خدا ایمان آورد نیکوترین اجر (که سعادت دنیا و بهشت آخرت است) خواهد یافت و هم

ما امر را بر او سهل و آسان گیریم (و از هر جهت وسایل آسایش او را فراهم سازیم).

فهرست مطالب

صفحه

۷

۹

۲۱

۲۷

۴۱

۷۴

۶۹

عنوان

سر سخن

تاریخچه‌ی پیدایش منشور کوروش بزرگ

اهمیت منشور کوروش بزرگ

ترجمه‌ی منشور کوروش بزرگ

هخامنشیان

کوروش بزرگ

منشور کوروش بزرگ در ایران

www.ketab.ir



کوروش همان ذوالقرنین قرآن است. او پادشاه ایران بود؛ زیرا
انسانیت و منش و کردار نیک را به مردم ایران و جهان هدیه داد.
مولانا ابوالکلام آزاد (قبیله گورک هندی)

سر سخن

کوروش بزرگ یا کوروش کبیر (به باستان: 𐎧𐎫𐎼𐎿 𐎠𐎼𐎿𐎡𐏁) همچنین معروف به کوروش دوم، نخستین پادشاه و بنیان‌گذار شاهنشاهی هخامنشی است. شاه پارسی، به‌خاطر بخشندگی، بنیان گذاشتن حقوق بشر، پادشاهی نخستین امپراتوری چند ملیتی و بزرگ جهان، آزاد کردن برده‌ها و اسیران، احترام به دین‌ها و کیش‌های گوناگون، گسترش تمدن و غیره شناخته شده‌است.

ایرانیان کوروش را پدر و یونانیان او را سرور و قانونگذار می‌دانیدند. یهودیان این پادشاه را به منزله‌ی مسح‌شده توسط پروردگار به‌شمار می‌آوردند، ضمن آنکه بابلیان او را مورد تأیید مردوک می‌دانستند.

استوانه ی کوروش بزرگ، یک استوانه ی سفالین پخته شده، به تاریخ ۱۸۷۸ میلادی در پی کاوش در محوطه ی باستانی بابل کشف شد. در آن کوروش بزرگ رفتار خود با اهالی بابل را پس از پیروزی بر ایشان شرح داده است.

این سند به عنوان «نخستین منشور حقوق بشر» شناخته شده، و به سال ۱۹۷۱ میلادی، سازمان ملل آنرا به تمامی زبان های رسمی سازمان منتشر کرد. نمونه ی بدل این استوانه در مقر اصلی سازمان ملل در شهر نیویورک نگهداری می شود.

درباره شخصیت ذوالقرنین که در کتاب های آسمانی یهودیان، مسیحیان و مسلمانان از آن سخن به میان آمده، چندانکی وجود دارد و این که به واقع ذوالقرنین چه کسی است به طور قطعی مشخص نشده است. اما با توجه به اسناد و مدارک تاریخی و تطبیق آن با آیه های قرآن، تورات، و انجیل تنها کوروش بزرگ است که موجه ترین دلایل را برای احراز این لقب دارا می باشد. شماری از فقهای معاصر شیعه نیز کوروش را ذوالقرنین می دانند. آیت الله طباطبائی، آیت الله مکارم شیرازی و... از معتقدان این نظریه هستند.